

IMUGI, OU LA LÉGENDE DE L'APPRENTI DRAGON

Conte marionnettique pour deux interprètes
inspiré du folklore coréen

Dossier artistique

Création originale | Compagnie KARRAK | 2024



Conte, théâtre d'ombres

30 min | jeune public à partir de 4 ans

www.karrak.fr | contact@karrak.fr | 06 81 64 69 20



UN CONTE FOLKLORIQUE

au coeur de la myhtologie coréenne

Au fin fond de l'océan, le Grand Roi Dragon s'est endormi. Ses ronflements étaient si forts, qu'ils ont fait éclore un oeuf bien particulier : celui d'Imugi, un jeune apprenti dragon qui n'a qu'une ambition, celle de devenir un vrai dragon !

Pour cela, il devra partir à la recherche d'une sphère céleste et s'aventurer dans le monde des hommes, où il rencontrera Hyun-Ae, une petite fille parfois trop sage, mais pleine de surprises. Ensemble, ils devront affronter le Seigneur Tigre, qui fait régner la terreur dans la montagne, même si bien souvent à ses dépens.

Arriveront-ils à déjouer ses tours ? Ou apprendront-ils que la solution n'est pas toujours ce qu'elle semble être...

Découvrez ou redécouvrez les contes emblématiques de la Corée à travers une histoire poétique, drôle et touchante où on apprendra qu'il ne faut pas toujours juger un livre à sa couverture...



[Voir le teaser](#)

이
무
기

DISTRIBUTION

Écriture

Carole Ballereau

Mise en scène

Carole Ballereau
Antoine Charneau

Marionnettistes

Carole Ballereau
Antoine Charneau

Regard extérieur

Thomas Arnaud

Création marionnettes

Antoine Charneau

Son

Philippe Bouvet

Production

Compagnie KARRAK
SIREN : 923 528 780
Licence 2 : 2023-004644

Co-réalisation

Centre Mandapa
Théâtre Darius Milhaud
Théâtre Le Monde du Rêve

Avec le soutien de

La Locomotive des Arts
Ville de Montreuil
Espace Comme Vous Emoi
Est Ensemble
Ville de Gennevilliers
CH Vauclaire



CALENDRIER



31 mai 2024 | 14h30

Sortie de résidence

CH Vauclaire, Montpon-Ménéstérol (24)

5 et 6 juin 2024 | 10h30 et 14h30

Représentations

Centre Mandapa, Paris 13

15 juin 2024 | 16h30

Journée de présentation “Pépites en Scène”

Comme Vous Emoi, Montreuil (93)

**Vacances de Noël 2024 | tous les jours hors week-ends et jours
fériés à 10h30**

Représentations suivies d’un bord plateau

Théâtre Darius Milhaud

Du 5 mars au 30 avril 2025 | tous les mercredis à 14h30

Représentations suivies d’un bord plateau

Théâtre Darius Milhaud

Vacances d’avril 2025 | tous les jours hors week-ends à 14h30

Représentations suivies d’un bord plateau

Théâtre Darius Milhaud

NOTE D'INTENTION

Les contes ont cela de fantastique qu'ils transcendent les cultures. Dans cette pièce, **chaque personnage emprunte à l'univers coréen, mais résonne dans l'imaginaire commun européen**. Par exemple, le tigre, en Asie du sud-est, est un peu l'équivalent du grand méchant loup chez nous. Je voulais que les contes servent l'histoire, et que l'histoire se nourrisse de ces contes, afin de **transmettre des valeurs universelles**, et des messages qui me tiennent à coeur. Ici, la violence ne résout rien, et l'acte de courage est le pardon.

Imugi a la charge, de part sa quête, d'être le prétexte aux péripéties. Plongé dans une culture qui n'est pas la sienne, celle des hommes, il est à la fois insouciant et impulsif, mais ouvert d'esprit et avide d'apprendre. Hyun-Ae passe dans ce récit de petite fille sage à jeune femme accomplie, et met son intelligence au service de la communauté. Quant au Seigneur Tigre, l'antagoniste, je l'ai voulu à la fois pompeux, ridicule et méchant, mais cachant une blessure profonde.

C'est finalement ce personnage qui évoluera le plus dans l'histoire, bien qu'il n'aurait pu le faire sans l'intervention de Hyun-Ae, tout comme Imugi n'aurait pu remplir sa destinée sans la réalisation du Seigneur Tigre, et Hyun-Ae n'aurait pu découvrir l'étendue de son potentiel sans Imugi. **Ils représentent tous une manière de grandir**, chacune ne pouvant se faire sans les autres.



Enfin, les personnages ont également un **rôle symbolique** : Imugi représente l'eau, le Seigneur Tigre la terre, et Hyun-Ae la main qui les réunit pour faire pousser les récoltes. Ainsi, l'équilibre extérieur à rétablir est le miroir de l'équilibre intérieur que l'on souhaite tous atteindre.

Carole Ballereau

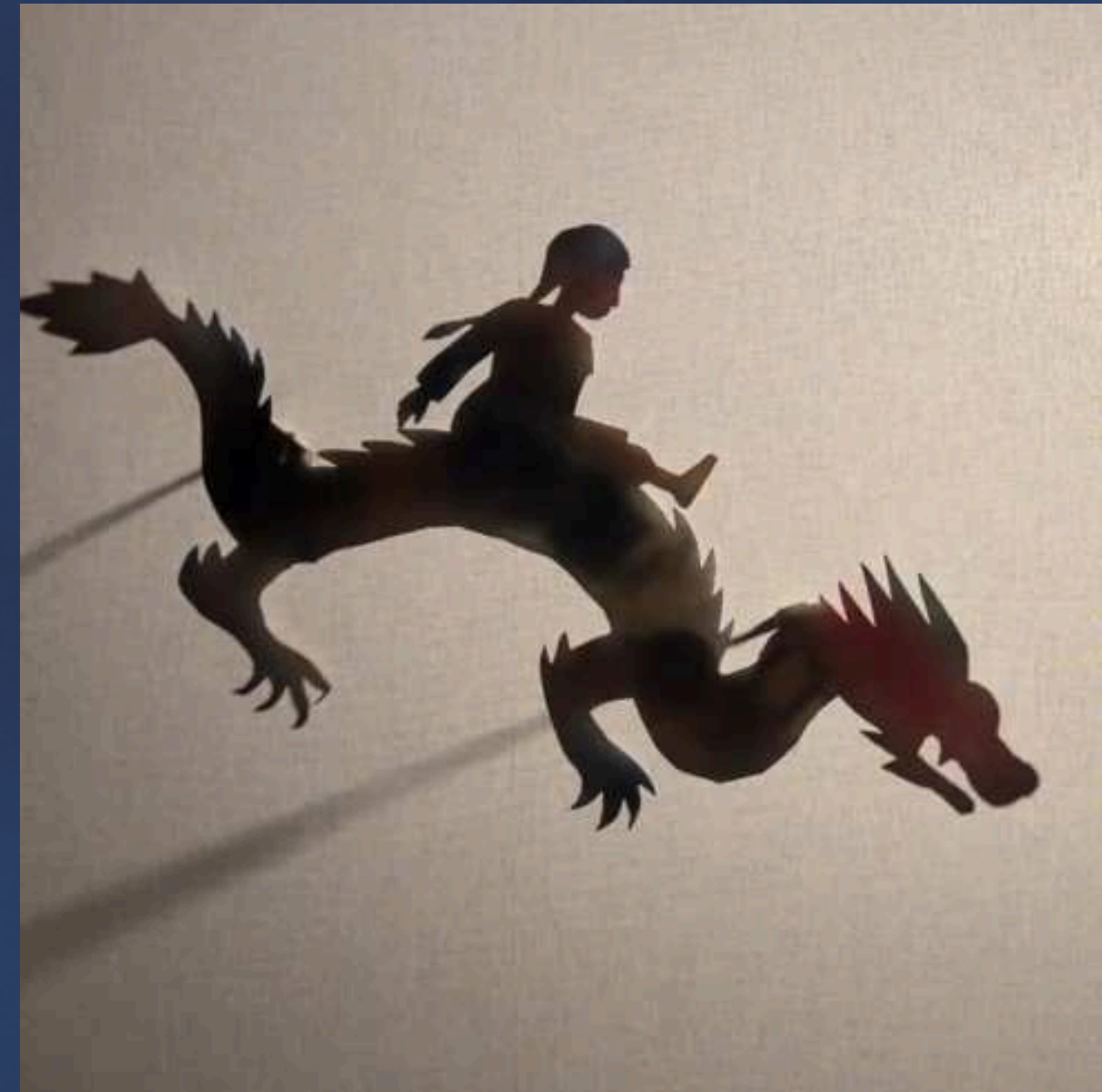
NOTE DE MISE EN SCÈNE

Nous avons choisi la forme du théâtre d'ombres, propice selon nous à déployer facilement l'imaginaire des contes.

La suggestion visuelle créée par une simple silhouette sur un écran permet de stimuler l'imagination du public.

Afin de servir le médium, le théâtre d'ombres, l'histoire fonctionne par tableaux, chacun représentant un conte ou un élément folklorique caractéristique de la culture coréenne.

Dans cette forme, récit oral et récit visuel se fondent et se répondent, afin de rendre le spectacle plus poétique et vivant.



LES INTERPRÈTES

Carole Ballereau

Initiée à l'écriture et au théâtre par Jürgen Genuit et Jenny Liebgott, Carole suit des études préparatoires littéraires et obtient un double master en traduction anglais-espagnol.

Elle vit pendant 4 ans en Nouvelle-Zélande où elle travaille en communication et événementiel pour la diffusion de la culture française à l'étranger.

À son retour en France en 2017, elle pratique le théâtre et l'improvisation avec la compagnie Les Affabulateurs.

En 2022-2023, elle se forme au clown et au masque avec Christophe Marrant, Lionel Becimol, Yumi Fujitani (théâtre du Samovar) et Franoise Simon (Cie A vol d'Oiseau).

En 2023 elle rejoint la compagnie Karrak et le Füt-Füt Collectif avec lesquels elle monte ses créations.



Antoine Charneau

Formé au théâtre par Karima Djelid et à la marionnette par Rafael Estève, Antoine entre en 2008 dans la classe d'Anne Denieul à Paris.

Intervenant au Théâtre de la Clarté de 2011 à 2013, il réalise les masques et les marionnettes de plusieurs spectacles.

Suite à sa formation de clown au Théâtre du Samovar, il participe en 2019 à la création du Füt-Füt Collectif avec les élèves de sa promotion.

Parallèlement, il poursuit son activité de comédien (Bérénice de Racine avec la Cie Oghma) et de marionnettiste (spectacle de Guignol avec Salsifis & Cie). En 2023, il rejoint la compagnie Karrak avec laquelle il monte ses créations.

Actions culturelles

En plus du spectacle, les artistes peuvent vous proposer des temps de rencontre à organiser avec les enfants après celui-ci.

- **Un bord plateau** avec un temps de questions-réponses et une visite derrière les coulisses pour présenter les marionnettes.
- **Un atelier** pour apprendre à manipuler des marionnettes de théâtre d'ombres et contruire une scénette à présenter aux parents.



LA COMPAGNIE



Créée en 2023, la compagnie Karrak a pour vocation de **faire découvrir des cultures différentes**, auxquelles les spectateurs n'auraient pas accès autrement.

Cette interculturalité se traduit visuellement par les médiums du **théâtre et de la marionnette**, en utilisant un folklore commun pour le dépasser et le rapprocher d'une réalité sociale qui **résonne dans notre quotidien**.

Nous avons pour cela fait le choix de passer par des **formes traditionnelles**, pour servir des textes originaux et des adaptations qui **abordent des problématiques actuelles** et soutiennent nos valeurs : équité, respect, non-violence.

Alors pourquoi Karrak ?

Parce que cela renvoie à la "caraque", ce grand bateau qui a porté jadis tant d'explorateurs. Car une compagnie de théâtre, c'est avant tout un équipage, où tous doivent travailler ensemble de manière humble pour faire avancer leur art. Car le souffle de la compagnie, c'est le voyage à travers les cultures.

RÉFÉRENCES

Bibliographie

- *Korean Folk Tales, imps, ghosts and fairies*, Im Bang & Yi Ryuk
- *Tales of a Korean Grandmother, 32 traditional tales from Korea*, Frances Carpenter
- *Mythologie Coréenne, voyage au coeur des Mythes Coréens, à la découverte des Dieux, Héros et Monstres de la Culture Coréenne*, Mythologica Cosmos
- *Tigre et Kaki, et autres contes de Corée*, textes réunis et traduits du coréen par Maurice Coyaud et Jin-Mieung Li
- *La Corée du Choson, 1392-1896*, Francis Macouin
- *Le printemps parfumé suivi du Bois sec fleuri, deux contes coréens anciens*, adaptés par Hong Jong-u & J.-H. Rosny
- *Écrits du silence, mémoires d'une reine de Corée*, Dame Hyegyong



CONTACT



COMPAGNIE KARRAK

Chargée de projet :

Carole Ballereau | 06 81 64 69 20

contact@karrak.fr

www.karrak.fr

NOUS SUIVRE

